

Distr.  
LIMITED

A/C.2/46/L.96  
3 December 1991  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

# الجمعية العامة



DEC 5 1991

الدورة السادسة والأربعون  
اللجنة الثانية

البند ٧٧ (١) من جدول الأعمال

## التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي : التجارة والتنمية

مشروع قرار مقدم من نائب رئيس اللجنة ،  
السيد بوزورغمهر زياران (جمهورية ايران الإسلامية)  
على أساس المشاورات غير الرسمية التي جرت بشأن

مشروع القرار A/C.2/46/L.53

مجلس التجارة والتنمية

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قرارها ١٩٩٥ (د-١٩٦٤) المؤرخ ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ ،  
بصيغته المعدلة <sup>(١)</sup> ، بشأن إنشاء مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، وإلى  
الوثيقة الختامية التي اعتمدها المؤتمر في دورته السابعة ، المعقودة في جنيف في  
الفترة من ٩ تموز/يوليه إلى ٣ آب/اغسطس ١٩٨٧ <sup>(٢)</sup> ، وإلى الإعلان المتعلق بالذكرى

(١) انظر القرارات ٣٩٠٤ (د-٢٧) ، و ٢/٣١ ألف وباء و ٣/٢٤ .

(٢) انظر أعمال مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، الدورة  
السابعة ، المجلد الأول ، التقرير والمرفقات (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع  
E.88.II.D.1 ، الجزء الأول ، الفرع ألف - ١ .

السنوية الخامسة والعشرين لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، الوارد في قرار مجلس التجارة والتنمية ٣٧٦ (٣٦-٥) المؤرخ ١٢ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٩<sup>(٣)</sup> ، والذي أقرّته الجمعية العامة في القرار ١٩٤٤ المؤرخ ١٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٩ .

وإذ تشير أيضاً إلى قرارها ٢٠٣/٤٥ المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٠ بشأن تقرير مجلس التجارة والتنمية ،

وإذ تضع في اعتبارها أن الدورة الثامنة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، التي ستعقد في كولومبيا في عام ١٩٩٣ ، تتوجه ، بجدول أعمالها الموجّه نحو التنمية ، فرصة في وقتها المناسب للسير قدماً في الحوار المتعلق بقضايا التنمية الهمة ، مع مراعاة التغيرات السياسية والاقتصادية والتكنولوجية التي طرأت على الصعيد العالمي في الماضي القريب ،

وإذ تضع في اعتبارها قرار مجلس التجارة والتنمية ٣٩٦ (٤-٣٨) المؤرخ ٤ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩١ بشأن مشاكل الديون والتنمية في البلدان النامية<sup>(٤)</sup> ، وبوصفه جانباً من المساعدة المستمرة التي يقدمها المجلس للبحث عن حل دائم لمشاكل المديونية الخارجية للبلدان النامية ، وكذلك للأعمال التحضيرية الموضوعية للدورة الثامنة للمؤتمر ،

وإذ تكرر تأكيد أن جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف ينبغي أن تفضي إلى نتائج جوهرية ، ومتوازنة في جميع المجالات ذات الصلة . بما في ذلك المجالات ذات الأهمية الخاصة للبلدان النامية ،

---

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والأربعين ، الملحق رقم ١٥ (A/44/15) ، المجلد الثاني ، الفرع الثاني - ٦لف .

(٤) المرجع نفسه ، الدورة السادسة والأربعين ، الملحق رقم ١٥ (A/46/15) ، المجلد الثاني ، الفرع الثاني - ٦لف .

وإذ تلاحظ أن "تقرير التجارة والتنمية ، ١٩٩١"<sup>(٥)</sup> يشكل مساهمة قيمة في المناقشة المتعلقة بالترابط بين مشاكل التجارة وتمويل التنمية والنظام النقدي الدولي ، وكذلك في فهم القضايا التي بحثت في جولة أوروجواي للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف ،

١ - تحيط علما بتقرير مجلس التجارة والتنمية عن الجزء الثاني من دورته السابعة والثلاثين والجزء الأول من دورته الثامنة والثلاثين<sup>(٦)</sup> وتحث جميع الدول الأعضاء على أن تنفذ أحكام القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس ؛

٢ - تلاحظ مع التقدير الاسهام الذي قدمه مجلس التجارة والتنمية لفهم الترابط بين مشاكل التجارة وتمويل التنمية والنظام النقدي الدولي ، معأخذ احتياجات البلدان النامية في الاعتبار ؛

٣ - تعيد تأكيد ضرورة أن تفي جميع البلدان بمسؤولياتها في تعزيز قواعد وأحكام النظام التجاري المتعدد الأطراف لصالح جميع البلدان ، ولتحقيق هذه الغاية ، تثج جميع المشتركيين في جولة أوروجواي للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف على اتباع نهج بناء وشامل في ذلك المدد من أجل التوصل إلى نتائج ناجحة ومتوازنة وفقا للإعلان الوزاري بشأن جولة أوروجواي<sup>(٧)</sup> ؛

٤ - تكرر تأكيد دعوتها لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، في دورته الثامنة ، إلى تقييم نتائج جولة أوروجواي ، وبخاصة في المجالات التي تهم البلدان النامية أو التي تشكل شاغلا لها ؛

(٥) منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع E/91.II.D.15 .

(٦) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والأربعون ، الملحق رقم ١٥ (A/46/15) ، المجلدان الأول والثاني .

(٧) انظر مجموعة الاتفاقيات العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة (مجموعة "غات") ، Focus Newsletter ، العدد ٤ ، تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٦ .

٥ - ترحب بقرار مجلس التجارة والتنمية ٣٩٤ (د-٣٨) المؤرخ ٤ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩١<sup>(٨)</sup> بشأن التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ومشاكل التجارة وتمويل التجارة بوصفه خطوة أخرى في تنفيذ برنامج عمل كراكاس<sup>(٩)</sup> ، وتشدد على ضرورة موافلة أمانة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية تقديم الدعم العملي للتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية عن طريق الدراسات وتقديم الخبرة الفنية والمساعدة التقنية ، وتدعوا ، في هذا الصدد ، برنامج الأمم المتحدة الانمائي ومؤسسات التمويل الأخرى إلى موافلة تقديم الدعم المالي لهذه العملية ،

٦ - ترحب أيضاً بالتقدم المحرز حتى الان في الأعمال التحضيرية الموضوعية للدورة الثامنة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ؛

٧ - تشدد على الأهمية الحاسمة للدورة الثامنة للمؤتمر في السير قدماً في الحوار المتعلقة بالتنمية وفي إعطاء زخم جديد للتعاون الاقتصادي المتعدد الأطراف وتوارد ضرورة التوصل في تلك الدورة إلى نتائج ايجابية ذات وجهة عملية في المجالات المتراوحة المتعلقة بالتجارة ، والموارد الالازمة للتنمية ، والتكنولوجيا ، والسلع الأساسية والخدمات التي ستكون ، بصفة خاصة ، مفيدة لتنشيط عملية التنمية في البلدان النامية ، وستزيد من تعزيز ما لاعمال المؤتمر من أثر في تقرير السياسة على الصعيدين الوطني والدولي وستسهم في تنفيذ الالتزامات والسياسات الواردة في الاعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي ، وبخاصة تنشيط النمو الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية<sup>(١٠)</sup> .

-----

---

(٨) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والأربعين ، الملحق رقم ١٥ (A/46/15) ، المجلد الثاني ، الفرع الثاني - ٢٦ .

(٩) A/36/333 و Corr.1 ، المرفق .

(١٠) القرار د ٤ - ٣/١٨ ، المرفق .